

HYÈRES LES PALMIERS

LE CENTRE VILLE - LE CENTRE ANCIEN - LE PORT - LA CAPTE - GIENS -  
L'AYGAUDE - LES SALINS - LES BORRELS

Notre  
**ÉTÉ**

à *Hyères*  
2021

**AOÛT**

EXPOSITIONS  
*Ateliers*  
Animations  
*Nuits blanches*  
Cinéma  
MUSIQUE  
*Festivals*  
Patrimoine

[WWW.HYERES.FR](http://WWW.HYERES.FR)    VILLEDHYERES

  
VILLE D'HYÈRES  
LES PALMIERS

**PROGRAMME**

**COLORTRAIN** Route du Sel

**Horaires DU PETIT TRAIN**  
CIRCULATION DE 9H À 18H30  
(UN TRAIN TOUTES LES 30 MINUTES ENVIRON)

Informations et Billetterie

ROUDEDUSEL.COLORTRAIN.FR  
DU DÉPARTEMENT AUMAIS DU CHEMINIER

## STATIONNEMENT ET TRANSPORT



### STATIONNEMENT GRATUIT

- **Stationnement de surface**
  - la première heure gratuite sur tous les stationnement de surface
- **Parkings couverts**
  - À l'occasion des Nuits Blanches (les jeudis 5, 12 et 19 août) :  
Parkings couverts (Casino, Clemenceau et Gambetta) gratuits de 19h à 00h
  - Foire à l'ail le vendredi 20 août : parkings couverts (Casino, Clemenceau et Gambetta) gratuits toute la journée (*sous réserve*)
  - Braderie le jeudi 26 août : parkings couverts (Casino, Clemenceau et Gambetta) gratuits toute la journée et la soirée jusqu'à 00h
  - Stationnement gratuit : parking du Casino, gratuit du samedi 8h au dimanche minuit

### NAVETTES GRATUITES

Liaison : Espace 3000 <> centre-ville  
**Arrêt Espace 3000 : rond-point du 18 juin 1940**  
**Arrêt centre-ville : 18 bis avenue Gambetta**  
 du lundi au vendredi, de 7h30 à 19h30  
 et le samedi de 8h30 à 13h et de 14h30h à 18h30

Liaison : Pyanet <> centre-ville  
**Arrêt Pyanet : stade André Veran**  
**Arrêt centre-ville : avenue Aristide Briand**  
 du lundi au vendredi, de 7h30 à 18h15  
 et le samedi de 8h30 à 13h



### Le réseau Mistral à l'heure estivale

#### Nouveauté : la ligne l'Estivale 65

Elle relie le Parking-Relais Aromanches aux Salins, en passant sur le port d'Hyères, le bord de mer et l'Aiguade.

**7/7j et de 7h30 à 20h**

1 bus toutes les heures en journée

Extension des services en soirée  
**les jeudis, vendredis et samedis jusqu'à 1h du matin**

Informations et tarifs :  
[www.reseaumistral.com](http://www.reseaumistral.com)

## INFORMATIONS LIÉES AU CONTEXTE SANITAIRE \*

Ce programme des animations estivales peut être soumis à des changements ou annulations liés au contexte sanitaire et aux décisions gouvernementales et préfectorales.

- **Toutes les animations en extérieur proposées par la Ville d'Hyères** (concerts, animations, cinéma plein air, etc) dans une enceinte close **sont soumises à la présentation du Pass Sanitaire avec port du masque obligatoire.**

- **Ne sont pas soumis** à la présentation du Pass Sanitaire : marchés, Nuits Blanches, monuments historiques, lieux d'exposition.

- **Le port du masque est obligatoire**, par décision préfectorale, **sur l'ensemble du territoire communal** à l'exception des plages, criques, forêts, espaces naturels.



\*informations mises à jour le 22 juillet 2021  
et susceptibles d'évoluer.

Plus d'informations sur

WWW.HYERES.FR    VILLEDHYERES



# AOÛT ANIMATIONS

## « CAMION BLUES'UP »

LUNDI 2 AOÛT À 21H30

Port d'Hyères

parking de la mairie annexe

3 artistes d'univers différents se retrouvent rassemblés dans cette thématique « faire tourner » plonger le public dans ces sonorités, soul, funk, blues ou encore brésiliennes pour leur groove et ce plaisir de célébrer un bon concert autour du Camion BLUES'UP.

Concert retransmis en direct sur Facebook

- réalisation Lasko



## FRANCE GALL ET MICHEL BERGER, L'HOMMAGE MARDI 3 AOÛT À 21H30

Place Vicomtesse de Noailles  
Centre ville

Dans la lignée des grands spectacles, cet hommage aux grands artistes qu'étaient France Gall et Michel Berger est un spectacle musical et visuel de qualité époustouflante. La voix de Sandra Battini est à l'image de l'artiste : incroyable et poignante de vérité, même chant, même timbre... Même look! Lemimétisme agit! Philippe Tailleferdenfilelecostume

« Michel Berger » avec brio et élégance, c'est précis, c'est ciselé, travaillé ... Les musiciens, issus des tournées musicales internationales et fans de ces artistes ont à cœur de s'approprier leur univers musical et de restituer un hommage à la hauteur du duo. Sandra et Philippe vous font revivre l'émotion des années où musique rimait avec Bonheur : « Le paradis blanc », « Musique », « Il jouait du piano debout », « La groupe du pianiste » ou encore « Ella, Elle l'a »...



## CINÉ PLEIN AIR MERCREDI 4 AOÛT À 21H30

Place Clemenceau  
Centre-ville

The greatest showman  
avec Hugh Jackman  
GRATUIT





# ANIMATIONS

## NUITS BLANCHES

### « NUIT DE L'ART »

**JEUDI 5 AOÛT À PARTIR DE 18H**

**Centre-ville**

Ouverture nocturne des commerces,  
à la découverte des artisans et artistes du  
Parcours des Arts - Exposants, animations musicales  
Parkings couverts gratuits voir page 2



## SOUND SUMMER TOUR

**LUNDI 9 AOÛT À 21H30**

**Port d'Hyères**

**parking de la mairie annexe**

Spectacle haut en couleurs que l'on ne présente plus (écran géant, lasers, confettis...) et des centaines de cadeaux à gagner chaque soir, pour le plus grand bonheur de tous. Grand quizz musical - Public assis.



## « LES ANNÉES 80-90 »

**AVEC JEAN-PIERRE SAVELLI AND CO**

**MARDI 10 AOÛT À 21H30**

**Place Vicomtesse de Noailles**

**centre-ville**

Jean Pierre Savelli revisite les chansons du film STARS 80 accompagné de choristes et de danseuses.



## CINÉ PLEIN AIR

**MERCREDI 11 AOÛT À 21H30**

**Place Clemenceau**

**centre-ville**

**Le retour de Mary Poppins**

**avec Emily Blunt et Colin Firth**

**GRATUIT**



# ANIMATIONS

## NUITS BLANCHES

### « CRÉATEURS »

**JEUDI 12 AOÛT À PARTIR DE 18H**

#### Centre-ville

Ouverture nocturne des commerces,  
Découverte des artisans et artistes du Parcours des Arts

Exposants, animations musicales

Parkings couverts gratuits voir page 2



## SHOW DES ANNÉES 80

**LUNDI 16 AOÛT À 21H30**

#### Port d'Hyères

##### parking mairie annexe

les plus grans tubes mondiaux des années 80 et du disco pour vous faire revivre ces années mythiques



## NUITS BLANCHES

### « CRÉATEURS »

**JEUDI 19 AOÛT À PARTIR DE 18H**

#### Centre-ville

- Ouverture nocturne des commerces

- Découverte des artisans et artistes du Parcours des Arts

- Exposants, animations musicales

Parkings couverts gratuits voir page 2



programme susceptible de modifications

## FOIRE À L'AIL ET AUX SAVEURS GOURMANDES

**VENDREDI 20 AOÛT - TOUTE LA JOURNÉE**

#### Centre-ville

Les producteurs locaux exposent

Parkings couverts gratuits voir page 2



ANNULÉE

## FÊTE DE LA LIBÉRATION DE LA VILLE SAMEDI 21 AOÛT

**21h30, place Clemenceau**

- Concert du Memory Big Band « Glenn Miller Story »

Le Memory Big Band rend hommage à Glenn Miller



## CYCLISME

**SAMEDI 21 AOÛT 2021**

**2<sup>es</sup> Borrels - départ à partir de 9h de deux en deux minutes**

**Grand prix de la Libération contre la montre**

organisé par Vélo sport hyerois

## SOUVIENS TOI STARMANIA

**LUNDI 23 AOÛT À 21H30**

**Port d'Hyères**

**parking de la mairie annexe**

Reprise de la célèbre comédie musicale des années 80.



## WEEK END DE FIN DE SAISON

**DU JEUDI 26 SAMEDI 28 AOÛT**

- **Braderie JEUDI SOIR 26 - VENDREDI 27 - SAMEDI 28 - centre-ville**

- **Brocante VENDREDI 27 - toute la journée**  
place de la République

- **Groupes en déambulation**

**SAMEDI 28 à partir de 19h - En centre ville et à la Gare**

Guinguette à roulettes + Nola French (chanson française)  
Bandasai (batucada)

Merry Mood Quatuor (variété internationale)

**dans les Fractions : le Port, les Salins, l'Aiguade, le Port de la Gare**  
Bâton Rouge (fanfare New Orleans)

Parkings couverts gratuits jeudi 26 voir page 2





# FESTIVALS

## LE FESTIVAL MUSICAL ARBANAIS

CONCERTS À 21H

Église Saint-Pierre à Giens

PARTICIPATION LIBRE

**ENTRÉE SOUMISE AUX CONDITIONS SUIVANTES :**

- Présentation du pass sanitaire ou d'un test PCR ou antigénique de moins de 48h
- Port du masque obligatoire

**VENDREDI 6 AOÛT**

**PASSION LATINE**

Concert violon, guitare,  
violoncelle

**LUNDI 16 AOÛT**

**CONCERT DE MUSIQUE RUSSE**

donné par le groupe « Kalinka »

**VENDREDI 20 AOÛT**

**CONCERT DUO HARPE ET GUITARE**

par « Corde 53 ».

**VENDREDI 27 AOÛT**

**CONCERT PAR LE TRIO A CHORD**



# PORQUEROLLES FILM FESTIVAL

## 2<sup>E</sup> ÉDITION



**Thème : Mer & Océan consacrée à la défense de l'environnement**

**DU 23 AU 28 AOÛT 2021**  
**île de Porquerolles**

Le festival consacré à la défense de l'environnement proposera une sélection de films inédits (fictions et documentaires) 2021, ainsi que des rencontres autour du cinéma et de l'environnement. Les films seront diffusés en plein air et en accès libre sur réservation

**Fort médiéval Sainte-Agathe dans le village de l'île de Porquerolles**  
Gratuit sur réservation

avec le soutien du Parc National de Port Cros.

Marraine du festival : Juliette Binoche  
Président d'honneur : Charles Berling

[www.facebook.com/Porquerolles-FilmFestival/](http://www.facebook.com/Porquerolles-FilmFestival/)

La sélection des films en compétition et la composition du jury seront bientôt dévoilés ainsi que l'ouverture des réservations.

### **Cérémonie de clôture, samedi 28 août**

Le jury, annoncera le palmarès du festival.

Lancée au cours de l'été 2020 dans un contexte inédit de crise sanitaire, la première Edition du festival consacrée au cinéma et à la défense de l'environnement, a eu lieu avec un jury présidé par Juliette Binoche. La sélection des films a été assurée par Cyril Dion, le jury a récompensé 2 films : *Dark Waters* de Todd Haynes avec Mark Ruffalo et un documentaire *L'Arbre Providence* de Michel Hellas. Le jury était composé de personnalités du cinéma et de l'environnement avec Charles Berling, Yann Arthus Bertrand, Marie Monique Robin, Alice Audouin, François Victor et André De Marco.

Le festival est organisé par l'association Porquerolles Festival et l'Institut Henri Langlois en partenariat avec le Parc National de Port Cros, La Scène National Le Liberté - Chateaufallon et la Fondation Carmignac. La ville d'Hyères, la Métropole Toulon Provence Méditerranée (TPM), le département du Var.



# FESTIVALS



VILLA  
NOAILLES  
HYÈRES



## Design Parade

Chaque été, la villa Noailles organise Design Parade en deux volets : à Toulon pour l'architecture d'intérieur, à Hyères pour le design.

Le festival est l'occasion de parcourir le patrimoine de ces deux villes voisines qui offrent chacune une expression de la richesse architecturale et décorative du Var. A travers cette nouvelle proposition Design Parade permet d'aborder, au cours d'un week-end élargi, tous les aspects des arts décoratifs dans la création contemporaine. 2021 est une année remarquable à plusieurs titres :- à Hyères, nous célébrons la 15<sup>e</sup> édition du festival avec la designer Constance Guisset qui fut une des premières lauréate du concours- à Toulon, nous fêtons les 5 ans du festival avec le duo d'architectes du Studio KO, Karl Fournier et Olivier Marty,

et nous avons la joie de présenter pour la seconde fois les collections de design du Centre Pompidou dans l'exposition Futurissimo sous le commissariat de Marie-Ange Brayer et dans une scénographie de Jean-Baptiste Fastrez (lauréat Design Parade Hyères en 2011).



# EXPOSITIONS

## Expositions Villa Noailles du 26 juin au 5 septembre

- Constance Guisset
- Gregory Granados
- Les tissus d'Hélène Henry
- Nicolas Floc'h, photographies
- Sara Favriau, sculpture et pirogue
- ECAL x MEHARI EDEN
- Réalisation de pièces iconiques de design par Éléa Le Gangneux

villanoailles.com/festivals/design-parade-hyeres

Villas Noailles - Montée de Noailles - Hyères

Accueil 04 98 08 01 98

Médiation (visites, ateliers) 04 98 08 01 97

mediation@villanoailles-hyeres.com

Boutique shop@villanoailles-hyeres.com

Accueil selon les règles sanitaires en vigueur et de bon sens collectif.

Nombre de personnes limité dans les salles d'exposition et lors des inaugurations.

Port du masque obligatoire. Masques et gel hydroalcoolique à disposition sur place.

## EXPOSITIONS - TOULON OUVERTES JUSQU'AU 31 OCTOBRE 2021

Ancien évêché,  
69 cours Lafayette  
Toulon

Du mardi au samedi de 11h à 18h

Le dimanche de 11h à 13h

Fermé le lundi et les jours fériés

Entrée libre

[www.toulontourisme.com](http://www.toulontourisme.com)

[www.citedesarts.net](http://www.citedesarts.net)

## Expositions

ouvertes jusqu'au 31 octobre 2021

Ancien évêché,  
69 cours Lafayette

Toulon

du mardi au samedi de 11h à 18h

Le dimanche de 11h à 13h

Fermé le lundi et les jours fériés

Entrée libre

[www.toulontourisme.com](http://www.toulontourisme.com)

[www.citedesarts.net](http://www.citedesarts.net)

du mardi au samedi de 11h à 18h

Le dimanche de 11h à 13h

Fermé le lundi et les jours fériés

Entrée libre

[www.toulontourisme.com](http://www.toulontourisme.com)

[www.citedesarts.net](http://www.citedesarts.net)

du mardi au samedi de 11h à 18h

Le dimanche de 11h à 13h

Fermé le lundi et les jours fériés

Entrée libre

[www.toulontourisme.com](http://www.toulontourisme.com)

[www.citedesarts.net](http://www.citedesarts.net)

du mardi au samedi de 11h à 18h

Le dimanche de 11h à 13h

Fermé le lundi et les jours fériés

Entrée libre

[www.toulontourisme.com](http://www.toulontourisme.com)

[www.citedesarts.net](http://www.citedesarts.net)

du mardi au samedi de 11h à 18h

Le dimanche de 11h à 13h

Fermé le lundi et les jours fériés

Entrée libre

[www.toulontourisme.com](http://www.toulontourisme.com)

[www.citedesarts.net](http://www.citedesarts.net)

du mardi au samedi de 11h à 18h

Le dimanche de 11h à 13h

Fermé le lundi et les jours fériés

Entrée libre

[www.toulontourisme.com](http://www.toulontourisme.com)

[www.citedesarts.net](http://www.citedesarts.net)

du mardi au samedi de 11h à 18h

Le dimanche de 11h à 13h

Fermé le lundi et les jours fériés

Entrée libre

[www.toulontourisme.com](http://www.toulontourisme.com)

[www.citedesarts.net](http://www.citedesarts.net)

du mardi au samedi de 11h à 18h

Le dimanche de 11h à 13h

Fermé le lundi et les jours fériés

Entrée libre

[www.toulontourisme.com](http://www.toulontourisme.com)

[www.citedesarts.net](http://www.citedesarts.net)

du mardi au samedi de 11h à 18h

Le dimanche de 11h à 13h

Fermé le lundi et les jours fériés

Entrée libre

[www.toulontourisme.com](http://www.toulontourisme.com)

[www.citedesarts.net](http://www.citedesarts.net)

Rue des Arts,  
rue Pierre Bernard  
Cabrera magazine  
Toulon

Monique Bourquet  
67 cours Lafayette,  
et Maison de la  
Créativité, 1 Parvis  
des écoles  
Gerardo Mottarone

Scienze de Rocca,  
18 rue  
du chevalier Paul

École supérieure d'art et  
de design Toulon Provence  
Méditerranée

Hôtel des Arts,  
238 boulevard  
Marseille Leclerc

du mardi au samedi de 11h à 18h  
Le dimanche de 11h à 13h  
Fermé le lundi et les jours fériés

Entrée libre

[www.toulontourisme.com](http://www.toulontourisme.com)

[www.citedesarts.net](http://www.citedesarts.net)

du mardi au samedi de 11h à 18h

Le dimanche de 11h à 13h

Fermé le lundi et les jours fériés

Entrée libre

[www.toulontourisme.com](http://www.toulontourisme.com)

[www.citedesarts.net](http://www.citedesarts.net)

du mardi au samedi de 11h à 18h

Le dimanche de 11h à 13h

Fermé le lundi et les jours fériés

Entrée libre



# EXPOSITIONS

**Info :**

**Jauge limitée à 49 personnes,  
pass sanitaire non exigé.**

## LE HASARD DES FLEURS

**JUSQU'AU 30 SEPTEMBRE**

**Jardin Olbius Riquier**

Dans cette série d'illustrations éclatantes de couleurs, l'artiste hyéroise Miguèle Clemessy mélange des photographies de plantes avec de pures inventions numériques.



## FAÏENCES EN FAÇADES

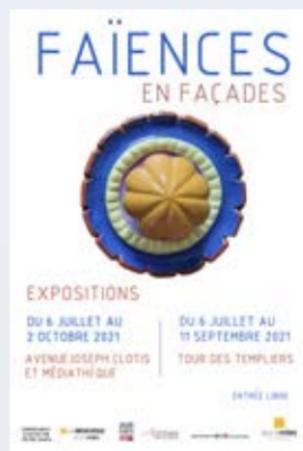
**JUSQU'AU 11 SEPTEMBRE**

**Tour des Templiers**

**JUSQU'AU 2 OCTOBRE**

**avenue Joseph Clotis et Médiathèque**

À la charnière du XIX<sup>e</sup> et du XX<sup>e</sup> siècle, à côté des palaces, des architectes d'horizons différents construisent des villas ornées d'admirables faïences décoratives. Hélène Dauga, plasticienne passionnée d'architecture et de savoir-faire céramique, a longuement sillonné la ville en répertoriant les maisons garnies de touches colorées d'émail et mené une recherche documentaire approfondie. Au fil de cette exposition issue de ses travaux, le public apprendra l'histoire de certaines de ses villas - à la médiathèque - et découvrira le parcours de leurs architectes et la remarquable créativité des faïenciers.



## D'APRÈS LES MAÎTRES

Exposition peinture acrylique sur toile de Marie C Gantner

**DU 10 AU 28 AOÛT**

**du mardi au samedi de 10h à 13h**

**L'Anglicane, 22 Avenue de David  
Beauregard**



# LE PARCOURS DES ARTS



## Le Parcours des Arts

À la découverte du patrimoine et des métiers d'art - Centre ancien

Le Parcours des Arts représente environ 8 hectares dans le centre-ville d'Hyères. Il est constitué de près d'une quarantaine de boutiques et ateliers.

Un circuit balisé qui vous fera découvrir de nombreux savoir-faire traditionnels et talents artistiques ainsi que des éléments forts du patrimoine historique et architectural hyérois.

## Un site et une appli pour vous guider au sein du Parcours des Arts

Au menu de l'application « Parcours des arts Hyères »

- ateliers localisables sur une carte
- guidage GPS jusqu'à l'atelier souhaité
- fiches descriptives pour chacun des ateliers et partenaires du Parcours des Arts
- mise en favori des ateliers préférés
- recherche d'ateliers par catégories et secteurs géographiques

**TÉLÉCHARGEABLE GRATUITEMENT SUR  
PLAYSTORE ET APP STORE**





## VISITES GUIDÉES

### HYÈRES EN PETIT TRAIN TOURISTIQUE

**DU MARDI AU DIMANCHE À 10 H, 11 H, 12 H,  
14 H, 15 H, 16 H, 17 H, 18 H**

Départ : place Clemenceau

Durée : 45 minutes

Tarifs : adulte : 8€ - Enfant : 4€ - Groupe à partir

de 10 personnes : Adulte 7€ / Enfant 3€

Billetterie : Le Quai, place Clemenceau

Vente en ligne : [hyeres.fr/billetterie](http://hyeres.fr/billetterie)

### SUR LES PAS D'ALPHONSE DENIS

**MARDI 17 AOÛT À 10 H**

Rendez-vous : Atelier du CIAP,

32 rue de Limans

Durée : 1 h 30

Tarif unique : 5 €/personne

Billetterie : Le Quai, place Clemenceau

Vente en ligne : [hyeres.fr/billetterie](http://hyeres.fr/billetterie)

### LES EX-VOTO DE LA COLLÉGIALE

**SAINT-PAUL**

**MARDI 24 AOÛT À 10 H**

Rendez-vous à la collégiale Saint-Paul

Durée : 1 h 30

Tarif unique : 5 €/personne

Billetterie : Le Quai, place Clemenceau

Vente en ligne : [hyeres.fr/billetterie](http://hyeres.fr/billetterie)

## PATRIMÔMES

En centre-ville

### LE FOURREAU DU CHEVALIER

**VENDREDI 6 AOÛT À 10 H**

Rendez-vous à l'Atelier du CIAP,

32 rue de Limans

À partir de 6 ans - Présence obligatoire d'un adulte

Durée : 2 h

Tarif unique (adulte/enfant) : 5 €/personne

Billetterie : Le Quai, place Clemenceau

Vente en ligne : [hyeres.fr/billetterie](http://hyeres.fr/billetterie)

### FAÏENCES EN FAÇADES

**VENDREDI 13 AOÛT À 10 H**

Rendez-vous à l'Atelier du CIAP, 32 rue de Limans

À partir de 8 ans - Présence obligatoire d'un adulte

Durée : 2 h

Tarif unique (adulte/enfant) : 5 €/personne

Billetterie : Le Quai, place Clemenceau

Vente en ligne : [hyeres.fr/billetterie](http://hyeres.fr/billetterie)

### MA FONTAINE

**LA DAME AU FLAMBEAU**

**VENDREDI 20 AOÛT À 10 H**

Rendez-vous à l'Atelier du CIAP, 32 rue de Limans

De 8 à 12ans - Présence obligatoire d'un adulte

Durée : 2 h

Tarif unique (adulte/enfant) : 5 €/personne

Billetterie : Le Quai, place Clemenceau

Vente en ligne : [hyeres.fr/billetterie](http://hyeres.fr/billetterie)

## PATRIMÔMES

Site archéologique d'Olbia

### LES DIEUX DE LA GRÈCE ANTIQUE

**MERCREDI 11 AOÛT À 10 H**

Site archéologique d'Olbia, l'Almanarre

De 4 à 8 ans



Présence obligatoire d'un adulte

Durée : 2 h

Tarif unique (adulte/enfant) : 5 €/personne

Vente en ligne : [hyeres.fr/billetterie](http://hyeres.fr/billetterie)

## KALIMERA, IL ÉTAIT UNE FOIS EN GRÈCE

**MERCREDI 18 AOÛT À 10 H**

Site archéologique d'Olbia, l'Almanarre  
De 6 à 12 ans - Présence obligatoire d'un adulte

Durée : 2 h

Tarif unique (adulte/enfant) : 5 €/personne

Vente en ligne : [hyeres.fr/billetterie](http://hyeres.fr/billetterie)

## ATELIERS

### C'EST MON PATRIMOINE !

Écriture et théâtre

**DU LUNDI 23 AU VENDREDI 27 AOÛT  
DE 9 H À 16 H**

Jeunes de 9 à 13 ans

Gratuit - Participation obligatoire  
aux 5 journées

Inscriptions : 04 83 69 05 24 /

[animateurdupatrimoine@](mailto:animateurdupatrimoine@mairie-hyeres.com)

[mairie-hyeres.com](http://mairie-hyeres.com)

## HYÈRES EN train



Découvrez les sites remarquables du centre ville  
d'Hyères en 45 minutes, les quartiers  
du 19<sup>e</sup> siècle, les villas et anciens palaces,  
le panorama depuis le château.



7 jours / 7

• Horaires des départs : 10 h / 11 h /  
12 h / 15h / 16 h / 17 h / 18 h

**Tarifs :**

• Individuel : Adulte 8€ / Enfant 4 à 13 ans 4€ /  
Bébé moins de 3 ans gratuit

• Groupe : (à partir de 10 personnes) Adulte 7€  
/ Enfant 4 à 13 ans 3€.

**Billetterie : Le Quai - Place Clemenceau**

• Sur place : : ouverture du mardi au samedi  
de 9h30 à 13h et de 14h à 18h

• Tél : 04 94 00 82 41

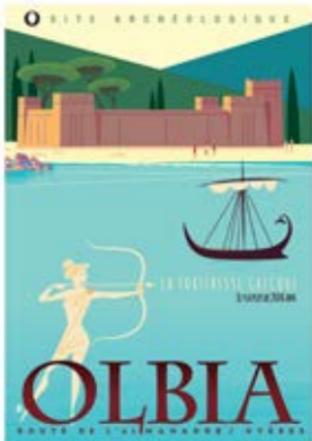
• En ligne : [hyeres.fr/billetterie](http://hyeres.fr/billetterie)

[billetterie.spectacles@mairie-hyeres.com](mailto:billetterie.spectacles@mairie-hyeres.com)

[www.hyeres.colortrain.fr](http://www.hyeres.colortrain.fr)

• Le petit train est accessible aux personnes à  
mobilité réduite

LE  QUAI



# LE SITE ARCHÉOLOGIQUE D'OLBIA



© Laurent Borel



## PARCOURS AUTONOME

À votre rythme, munis de votre support de visite, déambulez à travers le parc archéologique et laissez-vous enchanter par la beauté du lieu !

Durée : de 45 à 60 minutes.

Promenade ponctuée de stations.

Support de visite disponible en téléchargement libre sur le site [HYPERLINK «http://www.hyeres.fr»](http://www.hyeres.fr)

## NOUVEAUTÉ 2021

### PARCOURS AUDIOGUIDÉ

Une visite « embarquée » du site grâce à un dispositif d'audioguidage.

Disponible, dès la fin des travaux de conservation et valorisation (voir les actualités du site), en Français - Anglais - Allemand et Italien / Existe dans une version spéciale enfant (VF) / Adapté au parcours PMR.

Frais de location en supplément de l'entrée.

Durée : 1 h 30

## HORAIRES D'OUVERTURE AUX PUBLICS

Du 1<sup>er</sup> juillet au 31 août :

9 h 30 - 12 h (Lun.- Mer.- Jeu.- Ven.)

14 h 30 - 18 h (Lun.- Mar.- Mer.- Jeu.- Ven.- Sam.- Dim.)

Fermé les samedis et dimanches matins.

Dernier accès aux vestiges : 1 h avant la fermeture du site (11 h ou 17 h).

Avec ou sans réservation et dans la limite des places disponibles.

## HORAIRES DES VISITES GUIDÉES

Août : tous les mardis et jeudis à 10 h

### TARIFS

3,5 € pour les individuels ou 2,5 € par personne pour les groupes constitués (minimum 10 entrées payantes).

Gratuit, sur présentation d'un justificatif, pour les moins de 18 ans (accompagnés d'un adulte), les guides et les titulaires de cartes : Étudiants, Pass Éducation, ICOM, Presse, In-validité.

Audioguide : 1,5€ en supplément de l'entrée.

## L'ÉCHOPPE D'OLBIA

La boutique vous accueille, en saison, aux horaires d'ouverture du site.

Vous y trouverez des souvenirs originaux, des objets griffés et des produits inspirés de la gastronomie romaine.

## BILLETTERIE & RÉSERVATIONS EN LIGNE

La billetterie se modernise et vous propose son service en ligne sans frais supplémentaires.

Il vous est possible de réserver et de recevoir le billet sur votre smartphone ou de l'imprimer à domicile.

<https://hyer.shop.secutix.com/content>



## VISITES GUIDÉES

### UNE FORTERESSE GRECQUE

Un médiateur vous accompagne pour une lecture archéologique et historique des vestiges et pour découvrir les paysages de ce site exceptionnel. Durée : environ 1 h 30

### TARIFS

3,5 € en supplément de l'entrée.

Gratuit, sur présentation d'un justificatif, pour les moins de 18 ans (accompagnés d'un adulte) et les titulaires de cartes : Étudiants et Invalidité.

### NOTER !

En cas de vigilance météorologique (pluie, orage, vent, canicule, etc.) tout ou partie du site peut être temporairement fermé aux publics et toute animation se déroulant en extérieur sera annulée. Ces décisions peuvent intervenir jusqu'au jour même de l'activité.

## VISITES THÉMATIQUES

### VISITE VIRTUELLE : AUX ORIGINES D'OLBIA

L'équipe de médiation vous propose une immersion au cœur de la forteresse grecque et de son environnement au IV<sup>e</sup> siècle avant J.-C.

Prêt des casques de réalité virtuelle inclus dans le tarif.

Durée : 2h

A partir de 12 ans

Août : tous les vendredis à 10 h

(Vacances d'automne : les vendredis 29 octobre et 5 novembre à 14 h 30)

• Groupes (minimum 10 entrées payantes) : toute l'année sur rendez-vous (hors vacances scolaires de fin d'année).

## PATRIMÔMES

### DU PATRIMOINE ET DES MÔMES, C'EST PATRIMÔMES !

Durée : 2h

Sur réservation via la billetterie en ligne - Tarif unique (adulte et enfant) : 5 € par personne.

- Vacances d'été

### PROGRAMMATION EN COURS

**LE 11 AOÛT À 10 H**

### UNE INVENTION DE GÉNIE ...

### LA LAMPE À HUILE !

De 4 à 8 ans

**LE 18 AOÛT À 10 H**

Attention susceptible d'être modifié !

## RENSEIGNEMENTS

Site archéologique d'Olbia

Quartier de l'Almanarre

83400 Hyères

Accueil du site : 04 94 65 51 49 / Administration

du site : 04 94 31 12 31

site.olbia@mairie-hyeres.com

hyeres.fr

Réservations en ligne :

<https://hyer.shop.secutex.com/content>

Accès

De Hyères D. 559 direction Carqueiranne (stationnement gratuit - parking Biancotto / rond-point de l'Almanarre) ou autocar ligne 39 (arrêt Almanarre).

**Info :**

**jauge limitée à 49 personnes :  
pass sanitaire non exigé**



# DÉCOUVERTE

## ESPACE NATURE DES SALINS D'HYÈRES



### Expositions :

#### **LES ARTS DANS LES SALINS**

**AOÛT 2021**

**JUSQU'AU 8 AOÛT**

Rémi Kerfridin - Dessins

**DU 11 AU 29 AOÛT :**

Sarah Chambon - Photographies

Espace Nature des Salins d'Hyères  
Renseignements au 04 94 01 09 77

Ouvert en accès libre du mercredi au dimanche,

Horaires d'ouverture en juillet / août : 9h/12h -16h/20h

### Visites ornithologiques

Avec la LPO PACA

Réservation obligatoire : 04 94 01 09 77 /

04 94 01 84 50

#### **SALIN DES PESQUIERS**

**3, 10, 17, 24, 25 AOÛT À 7H45**

**4, 11, 18 AOÛT À 18H45**

### **VIEUX SALINS**

**5, 12, 19, 23, 26 AOÛT À 7H45**

photographie de Christian Gleises

**2, 9, 16 AOÛT À 18H45**

### Visites Histoire du sel

#### **HISTOIRE DU SEL**

Avec l'Office du tourisme de Hyères

Réservation obligatoire au 04.94.01.84.50

**Salin des Pesquiers**

**3, 10 AOÛT À 10H**

#### **VISITES ENFANTS**

**Au pays du sel**

Avec l'Office du tourisme de Hyères

Réservation obligatoire 04 94 01 84 50

**Salin des Pesquiers**

**4, 11, 18, 25 AOÛT À 10H**

MÉTROPOLÉ  
TOULON  
PROVENCE  
MÉDITERRANÉE

# DÉCOUVERTE



MÉTROPOLE  
TOULON  
PROVENCE  
MÉDITERRANÉE



## HYÈRES AU FIL DU TEMPS

Hyères invite ses visiteurs à parcourir 2400 ans d'histoire. Au loin on contemple Olbia, la première ville fondée par les Grecs. Puis la visite vous emmène à la découverte du centre historique : la cité médiévale et son labyrinthe de ruelles pavées, la Tour des Templiers, les vestiges des enceintes successives et les demeures du XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècle. Visitez Hyères à travers les âges...

Rendez-vous :

Départ de l'Office de Tourisme - 10h

Max 30 pers. - Durée 1h30

Tarif : 9€/pers - Enfant de 6 à 12 ans 4€ - Gratuit pour les moins de 6 ans

**AOÛT 4 - 11**

## HISTOIRE DU SEL

La récolte du sel pratiquée sous l'antiquité se poursuit à Hyères jusqu'en 1995. La denrée précieuse est exportée dans toute l'Europe et fait la fortune de la ville, cette visite conduite sur le site des Salins des Pesquiers, aujourd'hui réserve ornithologique, vous conte le métier de sauniers, ses traditions et ses légendes.

Rendez-vous : Devant le portail du Salin des Pesquiers\* à la Capte - Durée 1h30 \* attention : il existe d'autres vieux salins au lieu-dit « Les Salins »

Tarif : 9€/adulte - enfant 6 à 12 ans 4€ - Gratuit pour les moins de 6 ans

**AOÛT 3 - 10**

## A LA RECHERCHE DU TRESOR DES TEMPLIERS

Visite a faire en famille

De retour de croisade, un chevalier de l'Ordre des Templiers, Roncelin, aurait dissimulé un fabuleux trésor à Hyères. Aujourd'hui encore, l'emplacement de ce trésor n'a toujours pas été identifié. Heureusement, un guide vous attend et vous aidera à déchiffrer les nombreuses énigmes sur le parcours qui mène peut-être à sa cachette... Pars à la rencontre de Roncelin, commandeur des templiers d'Hyères au XII<sup>e</sup> siècle et suis ses aventures à travers la ville médiévale. Prêt des costumes aux enfants par l'Office de Tourisme.

Rendez-vous : Départ de l'Office de Tourisme à 10h - Durée : 1h

Tarifs : 8€ par enfant de 6 à 12 ans - 4€ pour le parent accompagnateur (visite non adaptée aux enfants de moins de 6 ans).

**AOÛT 6 - 13 - 17 - 24**

## AU PAYS DU SEL

Visite a faire en famille

Dans cette réserve naturelle qui n'ouvre ses



# DÉCOUVERTE

portes que pour ces visites, partez à la découverte de la faune et la flore de ce site exceptionnel : Le salin des Pesquiers. Tous les secrets du sel vous seront révélés lors de cette visite ludique !

Pourquoi les oiseaux migrateurs viennent nicher sur le salin des Pesquiers ? Venez les voir de plus près et écouter leurs histoires.

Rendez-vous : Devant le portail du Salin des Pesquiers\* à la Capte à 10h - Durée 1h \* attention : il existe un « Vieux Salins » au lieu-dit Les Salins.

Tarif : 8€ par enfant de 6 à 12 ans - 4€ pour le parent accompagnateur (visite non adaptée aux enfants de moins de 6 ans).

**AOÛT 4 - 11 - 18 - 25**

## ENQUÊTE AU CHATEAU D'HYERES

**AUDREY ALLÈGRE**

Visite à faire en famille

L'archéologue est dans tous ses états, il a perdu sa truelle, ses spatules et sa pelle au château !

Accompagné d'une guide conférencière, partez à la recherche de son matériel.

Vous devrez répondre aux énigmes et obtenir des indices pour découvrir la cachette mystère. Vos 5 sens seront sollicités...

Cette visite - jeu se passe au château d'Hyères, des chaussures adaptées au relief sont indispensables (pas de tongs).

Tarif : 12,50 €/ enfant de 6 à 14 ans et 8.50 €/adulte accompagnant (visite non adaptée aux enfants de moins de 6 ans).

Rendez-vous : Esplanade du château à 10h / Durée de la visite : 2h - Maxi 20 pax - mini 4 pax (Maxi 2 adultes /famille

**AOÛT 5 - 12 - 19**

## PETITS CONTES AU JARDIN

**AUDREY ALLÈGRE**

Visite à faire en famille « jeune public »

Le jardin Olbius Riquier se dévoile... Lorsque l'imaginaire entre au jardin, les arbres, les

fleurs, les oiseaux et même les eaux se racontent. Petits contes au jardin est une balade contée pour les tous petits, et qui pourra aussi plaire aux grands !

Tarifs : 12.50 €/enfant de 2 à 8 ans. 1 adulte accompagnant 3 €

Rendez-vous : devant le portail de l'entrée ouest sur l'avenue Olbius Riquier, Square Jean Monnet à 10h30 / Durée de la visite: 1h30 - Maxi 25 pax - mini 4 pax. (Maxi 2 adultes /famille).

**AOÛT 4 - 11 - 18**

## LES PETITS EXPLORATEURS : LE PETIT PARCOURS DU LITTORAL - FERNANDO SANDOVAL

Visite à faire en famille

Quel est ce mystérieux animal caché au fond de ce trou d'eau ? Cette plante accrochée au rocher ? Epuisée sur l'épaule, petit seau et carte à la main nous partons à la découverte de la flore et de la faune particulière du bord de mer. Prévoir des chaussures pour marcher dans les flaques, une casquette et de l'eau.

Rendez-vous : Port de la Madrague à 17h30 à 20h00 - Durée 2h30

Tarifs : enfants de 5 à 14 ans 12.50 € Adulte accompagnant 8.50 €. Maxi 12 enfants accompagnés (soit 20 pax) - mini 5 pax.

**AOÛT 4 - 11 - 18 - 25**

## UNE JOURNÉE A PORQUEROLLES HORS DES SENTIERS BATTUS - FERNANDO SANDOVAL

Votre guide vous conte l'histoire de l'île et de ses personnages. Au-delà des plages de sable fin et des calanques aux eaux turquoise, il vous fait découvrir les vignobles, les forts, les forêts et les vergers, connus des seuls iliens. Sortie Esprit Parc ©

Prévoir un pique-nique, de l'eau et se munir de chaussures confortables (pas de tongs). Traversées vers Porquerolles non incluses.



Rendez-vous à 10h45 : Bureau d'information de Porquerolles. Départ bateau conseillé à 9h, surtout en saison estivale. Durée de la balade : journée, temps de marche effectif de 5h. Traversée A/R bateau non comprise. Tarif unique 18€, enfants à partir de 8 ans. Maxi 20 pax - mini 5 pax.

**AOÛT 1 - 15 - 29**

## NOUVEAUTE 2021

### RONDE DE NUIT SOUS LES ÉTOILES – FERNANDO SANDOVAL

Une balade avec les dernières lueurs du jour. Par les ruelles et les escaliers de la vieille cité, en déroulant le fil de l'Histoire, nous monterons là-haut vers le château.

Avec la fraîcheur du soir, les cigales se sont tués pour laisser la place au chant des grillons. Aurons-nous la chance d'entendre le hululement de la chouette, de surprendre d'autres animaux de cette faune nocturne qui vient de s'éveiller ou de sentir le parfum du jasmin au détour d'un jardin ?

L'occasion d'un moment convivial, là-haut, en sortant le pique-nique du sac face aux lumières de la rade. Une découverte aussi des constellations sous le ciel étoilé avant de redescendre tranquillement vers la ville.

Rendez-vous : 20h devant l'Office de Tourisme de Hyères (centre-ville).

Durée de la balade : 3h00 (Temps de marche effectif de 1h15). Dénivelé positif : 300 m.

Distance : 3 km

Tarifs : Adultes et enfants à partir de 8 ans 16 €. Maxi 20 pax - mini 6 pax.

**AOÛT 2 - 9 - 16 - 23 - 30**

### UN BAIN DE FORÊT À GIENS (SHINRIN YOKU)

C'est une toute nouvelle visite que vous propose Charlotte Grégoire. Une ode à la Presqu'île de Giens, une communion avec la nature. Une découverte différente de notre environnement préservé. Et un certain moment de bonheur et de zénitude via la technique ancestrale du Shinrin Yoku, venue du Japon. Une autre façon de visiter et s'imprégner des lieux. C'est frais. C'est nouveau. C'est surprenant. C'est relaxant et c'est à ne pas manquer ! Public : pour adultes.

Rendez-vous : 9h45 Port de la Madrague - Route de la Madrague, Giens

Durée de la balade : environ 3h00

Tarifs : 26 €

**AOÛT 30**

Réservations : Office de tourisme de Hyères, 04 94 01 84 50 ou [www.hyeres-tourisme.com](http://www.hyeres-tourisme.com)

## SOCIÉTÉ HIPPIQUE DU VAR

Hippodrome de la plage, 269 Route de Giens

### COURSES :

- mercredi 4 août 16h30
- samedi 14 août 16h45
- dimanche 29 août 13h30

info :

[www.letrot.com/fr/hippodrome/hyeres/](http://www.letrot.com/fr/hippodrome/hyeres/)



# Cette année, mes vacances évasion...

Découvrez les activités proposées  
par l'office de tourisme : visites  
guidées, kayak, catamaran...



## Informations et réservations

Office de Tourisme d'Hyères  
et kiosque village de Giens,  
☎ [www.hyeres-tourisme.com](http://www.hyeres-tourisme.com)  
☎ 04 94 01 84 50



HYÈRES

LES PALMIERS

*cine*  
**PLEIN AIR**

**séance à 21h30**

**Place Clemenceau**

**GRATUIT**



**mercredi  
21 juillet**



**mercredi  
28 juillet**



**mercredi  
4 août**



**mercredi  
11 août**



WWW.HYERES.FR    VILLEDHYERES



# les Nuits BLANCHES Hyères 2021

Tous  
LES  
*Judis*  
de l'Été  
EN  
centre-ville

15 JUILLET : LES CRÉATEURS

22 JUILLET : NUIT DE LA MODE

29 JUILLET : LES CRÉATEURS

5 AOÛT : LA NUIT DE L'ART

12 AOÛT : LES CRÉATEURS

19 AOÛT : LA BIÈRE ARTISANALE



Pour plus d'informations sur «Votre été à Hyères»,  
rejoignez-nous sur les réseaux sociaux